

# ПРИЕМЫ ЗАСТРОЙКИ БЕРЛИНА ПО ПЛАНУ «КРИТИЧЕСКОЙ РЕКОНСТРУКЦИИ» Х. ШТИММАННА

**Е. Ю. Рыбакова**

*Московский архитектурный институт (государственная академия), Москва, Россия*

## Аннотация

В статье рассмотрены комплексы зданий и памятников исторического центра Берлина, воссозданные в рамках «критической реконструкции» под руководством сенатора Ханса Штимманна, возглавлявшего берлинское ведомство по строительству и городскому развитию. Проведен анализ стилевых решений городского пространства и его особенностей. Автором сформулированы приемы, с помощью которых Х. Штимманн создал архитектурный облик нового Берлина, объединивший в себе исторические традиции города и современные подходы к архитектуре.

**Ключевые слова:** Ханс Штимманн, критическая реконструкция, Planwerk Innenstadt, европейский город, новая классика, историзм, архитектура Берлина после падения Стены

## METHODS OF BERLIN'S DEVELOPMENT ACCORDING TO THE PLAN OF «CRITICAL RECONSTRUCTION» MADE BY H. STIMMANN

**E. Rybakova**

*Moscow Institute of Architecture (State Academy), Moscow, Russia*

## Abstract

In article the complexes of buildings and monuments of historic center of Berlin, recreated within "critical reconstruction" under the leadership of senator Hans Shtimmann, heading the Berlin department on construction and city development are considered. The analysis of style solutions of city space and its features are carried out. The author developed methods by which H. Shtimmann created the architectural appearance of the new Berlin, it combines the historical traditions of the city and modern approaches in architecture.

**Keywords:** Hans Stimmann, critical reconstruction, Planwerk Innenstadt, theory of European city, new classic, historicism, Berlin's architecture after falling of the Wall

Столица Германии на сегодняшний момент является одним из самых посещаемых и любимых туристами европейских городов. Современный Берлин – комфортный мегаполис с развитой транспортной и пешеходной сетью, рекреационными зонами, множеством культурных учреждений, которые находятся на высоком международном уровне. За последние десятилетия город поменял свой облик, в нем преобразились спальные районы, были построены современные градостроительные комплексы. Подверглись реконструкции здания исторического центра, промышленные сооружения изменили свое назначение, став центрами культуры и искусства. Эти изменения стали следствием объединения города в 1989 году и политики реконструкции, проводимой по новому регламенту.

После окончания войны и до момента воссоединения Берлин переживал не лучшие времена, находился в руинах и был поделен Стеной. Более четверти века две автономных половины пытались доказать друг другу превосходство противоположных

политических систем, в частности при помощи архитектуры. Это не могло не сказаться на облике города.

Момент объединения разрозненных частей Берлина характеризовался появлением большого числа строительных проектов. Участвовавшие спекуляции с недвижимостью в начале 1990-х годов быстро дали понять, что Берлину необходимы нормы и принципы, по которым будет развиваться город. Разработанная в 1987 году теоретиком-архитектором Йозефом Паулем Кляйхусом концепция планирования под названием «критическая реконструкция», представлявшая собой совокупность новых и восстановленных зданий в среде исторического мегаполиса, была положена в основу архитектурной политики, проводимой сенатором Хансом Штимманном.

Под его руководством был разработан план развития центра Берлина – Planwerk Innenstadt на ближайшие 20 лет, включавший в себя порайонное восстановление центра города, в котором уличная сеть, типология зданий и система исторических ансамблей представляют довоенную интерпретацию мегаполиса. Чтобы возродить утраченную структуру города, за основу реконструкции был взят план Берлина 1930х годов. Будучи консерватором в своих суждениях, Ханс Штимманн избрал европейский путь развития, обратившись к примерам крупных городов Европы. Теория европейского города, или новый урбанизм, подразумевает высокое качество пешеходных и велосипедных сетей и общественных пространств. Вся необходимая инфраструктура находится в шаговой доступности, что влечет за собой отказ от автомобилей в пользу городского транспорта. Ханс Штимманн в своих лекциях выдвигает концепцию «европейского города» в противовес «американскому». Город для человека противопоставляется городу для автомобиля.

Для того, чтобы строительство стало упорядоченным, на основе исторической типологии Штимманном и его коллегами были разработаны регламенты для каждой части города – свод ограничений застройки. Для центральной части характерны следующие правила: любое строящееся в квартале здание должно находиться строго на красной линии, отступ от которой не допускается; высота зданий до карниза – 22 метра, высота внутривортовых частей сооружения – 30 метров; ограниченность уклона кровли; два этажа над карнизом являются мансардными; высота этажей не должна быть меньше 3 метров и превышать 3,5 метра; в каждом квартале для оживления центральной части города предусматривается 20-30 % жилья; все дома должны иметь акцентированный главный вход; процентное соотношение остекления к фасаду. Особо строгий регламент был прописан для исторического центра.<sup>1</sup>

Тема современной архитектуры Берлина до сих пор является актуальной и вызывает интерес специалистов. Реконструкция, в которой нуждался объединенный город – это уникальное и масштабное явление. Была выстроена целостная идеологическая база для формирования нового архитектурного облика Берлина. Архитекторы всего мира вовлечены в этот процесс.

Концепция реконструкции бурно освещалась специалистами в середине 1990-х годов после объединения Берлина, когда многие преобразования находились в проектной стадии. К 2000 году, во время интенсивного строительства, в периодических немецких изданиях, таких как Frankfurter Allgemeine Zeitung, Die Welt, Berliner Zeitung и других, печатались статьи с оценками и критикой отдельных объектов реконструкции. Более полный архитектурный обзор представляется в книгах Х. Штимманна «Архитектура нового Берлина», Йозефа Пауля Кляйхуса «Строительство в Берлине 1900-2000: Хроника» и многих других. Рассуждения о реконструкции были изложены в книге

<sup>1</sup> Градостроительный регламент, принятый в 1999 г. Сайт правительства Берлина [Электронный ресурс]. – URL: [http://www.bund-berlin.de/bund\\_berlinde/home/mobilitaet\\_und\\_verkehr/lebenswerte\\_stadt/planwerk\\_innenstadt.html](http://www.bund-berlin.de/bund_berlinde/home/mobilitaet_und_verkehr/lebenswerte_stadt/planwerk_innenstadt.html)

Й. Модерзона и А. Фрайзлебен «Оценка критической реконструкции. 71 мнение сторонников и противников Ханса Штимманна».

Публикации на тему объединения Берлина и создания его современного городского стиля появлялись и в трудах российских ученых. Иконников А. В. в своей книге «Архитектура XX века. Утопии и реальность» провел фундаментальное исследование традиционного европейского и нового берлинского строительства. В МУАРе в 2004 году проходила выставка «Текущий Берлин», каталог для которой был создан немецким архитектором Ф. Мойзером, принимавшим активное участие в разработке берлинских проектов в 1990-е годы. Выходили статьи в профессиональных периодических изданиях таких как: «Проект классика», «Speech», «Архитектурный вестник» и других. Авторами публикаций были Г. Ревзин, В. Седов, А. Высоковский, И. Шипова, М. Маевская, А. Хомяков, Н. Лукьянов, В. Бабуров и другие. Многие из них проводили параллели между Москвой и Берлином. По прошествии времени оказалось, что реконструкция Берлина под руководством Х. Штимманна была во многом успешной. Союз московских архитекторов в 2013 году организовал лекции Ханса Штимманна «Восстановление Берлина 1989 – 2013 и актуальные проблемы». После этого архитектор прочел еще ряд лекций, в которых подробно ознакомил с вопросами восстановления Берлина и проводимой им политикой. Об успешности его деятельности свидетельствует то, что господин Штимманн был приглашен в архитектурный совет Москвы в качестве консультанта по реконструкции исторических городов (Калининграда, Новосибирска, Санкт-Петербурга) и как член жюри архитектурных конкурсов.

Реконструкция, начатая Хансом Штимманном, до сих пор не закончена. Сейчас место сенатора принадлежит новому архитектору – Регуле Люшер, которая не во всем поддерживает политику предыдущего сенатора. Штимманн все реже фигурирует в прессе, но только сейчас можно оценить результаты его 15-ти летней деятельности. Некоторые объекты, такие как Гумбольдт форум, находятся в стадии завершения строительства, другие – завершены недавно (Новый музей). В нашей стране не проводилось фундаментального исследования темы влияния «критической реконструкции» под руководством Х. Штимманна на облик современного Берлина.

Автор данной статьи анализирует избранные объекты исторического центра немецкой столицы, которые были возведены под руководством Ханса Штимманна. На основе исследования этих объектов, подвергшихся модернизации или воссозданию в ходе реконструкции, автором были выявлены приемы, с помощью которых Штимманну удалось добиться формирования нового берлинского стиля, объединившего в себе исторические традиции города и современные подходы к архитектуре.

Чтобы разобраться в том, что такое «критическая реконструкция» и понять ее основные принципы и использованные приемы, проанализируем ее результаты. В качестве примера, демонстрирующего совмещение историзма и современности архитектурного пространства Берлина, рассмотрим такие построенные объекты как правительственный квартал (названный «Лентой Федерации»), район Фридрихштадт, отдельные строения на Паризер плац, Потсдамскую площадь и новый форум Гумбольдта.

Одним из насущных вопросов берлинцев было создание нового комплекса зданий для руководства страны. В результате многочисленных дебатов стала господствовать тема «прозрачности» и «открытости», применяемая к государственным учреждениям. Излучина реки Шпрее, как место расположения правительственного квартала, была выбрана не случайно: во-первых – это был громадный пустырь на границе между Восточным и Западным Берлином, во-вторых – эта площадка находится рядом с Рейхстагом, а соответственно, центром города, в-третьих – на этом месте архитектором Третьего Рейха Альбертом Шпеером некогда был задуман гигантский Дворец Столетия. Современный правительственный квартал представляет собой комплекс зданий, линейно-протяженных с Запада на Восток, пересекающих реку в двух местах, и носит название «Лента Федерации». Эта «лента» стала символом объединения города. В нее

входят: канцлерский парк, ведомство федерального канцлера Германии, вспомогательное здание парламента Германии (носит имя бывшего президента Рейхстага Пауля Лебе), дом Марии Элизабет Людерс (названное в честь либерального политического деятеля и представительницы женского движения в Германии). Общая концепция «Ленты Федерации» была разработана архитекторами Акселем Шультесом и Шарлоттой Франк в 1992 году, а проекты дома Марии Элизабет Людерс и дома Пауля Лебе принадлежали архитектору Штефану Браунфельсу. Высота одного из зданий, ведомство Федерального канцлера, превышает градостроительные нормы Штимманна для исторической части Берлина. Разница в 14 метров не очень бросается в глаза, поскольку комплекс находится в отдалении от исторической гражданской застройки и распределен горизонтально, что стало скорее исключением из правил, чем пренебрежением регламентом. Фасад имеет огромную площадь остекления, что символизирует открытость для общества.

Этот метод отражает диалектику прошедшего и настоящего, в особенности немецкую обеспокоенность национальной историей, являющейся тяжелым грузом прошлого. Находящееся рядом историческое здание Рейхстага, намеренно утяжеленное архитектором Паулем Валлотом, разработанное в имперском стиле, является доминантой правительственного квартала. Под исторической оболочкой XIX века скрываются ультрасовременные технологии. Начавшаяся в 1960-х годах реставрация самого здания завершилась установкой в 1990-х годах купола, архитектора Нормана Фостера. Новый купол – это не только украшение и смотровая площадка, он служит источником вентиляции зала для пленарных заседаний и используется как светорегулятор. Помимо современных технологий, здание оснащено экологическим энергоснабжением (термальные источники и солнечные батареи). На примере реконструкции Рейхстага можно выявить прием совмещения в едином здании исторической оболочки и современного наполнения, модернизирующего старую постройку.

Реконструкция Берлина предполагала не только создание единого облика кварталов, в первую очередь она была ориентирована на формирование удобной и комфортной для жителей городской среды. Устройство общественного пространства «Ленты Федерации» может служить хорошим примером организации рекреационных площадей и взаимосвязи правительства и общества (прогулочные зоны, дорожки для велосипедистов, пляж, парк).

В период деятельности Штимманна на посту сенатора, его политика часто критиковалась за увлечение каменными фасадами. Рассматривая улицу Фридрихштрассе, которая находится недалеко от правительственного квартала и одна из первых испытала на себе влияние регламента, можно наблюдать преобладание исторически-стилизированных зданий с уклоном на традиционную прусскую архитектуру. Они представляют собой невысокие, массивные блоки с вертикальными и горизонтальными членениями, облицованным натуральным камнем и с ритмом проемов на фасаде. Многие известные архитекторы застраивали Фридрихштрассе, используя свои характерные стилистические приемы, но при этом улица производит впечатление упорядоченной и целостной застройки. Это стало следствием строгого регламента, создавшего одинаковые условия для всех архитекторов, а также необходимостью вписать несколько сохранившихся зданий начала XX века в общую концепцию улицы.

Попытка уйти от каменного фасада была сделана Жаном Нувелем. Построенное им здание Галереи Лафайет внешне отличается от стилистических особенностей улицы. Строение выбивается из ряда монументальной застройки своим стеклянным фасадом (хотя помимо этого аспекта все требования по соблюдению градостроительных предписаний были исполнены). Идея такого фасадного решения обусловлена объединением непрерывного интерьерного пространства, образованного стеклянными конусами, стремящимися вглубь здания в виде гигантской воронки, с экстерьером. Эстетика фасада создается посредством современных материалов и следует из образа интерьера. Сейчас, после двадцати лет с момента открытия, архитектура здания уже не

выглядит такой интересной и новаторской и не производит революционного впечатления как раньше, а лишь выделяется на фоне каменных строений.

Совершенно иное воздействие на зрителя оказывает Линденкорсо, архитектора Кристофа Мэклера, построенное в 1996 году и расположенное на пересечении Фридрихштрассе с Унтер-ден-Линден. Это первое здание, спроектированное в рамках регламента Ханса Штимманна. Линденкорсо возведено вместо одноименного строения, снесенного при расширении улицы Фридрихштрассе. Предыдущее сооружение было построено в 1964 году на месте разрушенного во время войны исторического кафе Бауэр 1877 года, спроектированного Вильгельмом Бекманном в барочном стиле. В этом случае произошло замещение исторического здания новым на основе мифологии места. Фасад дома облицован известняковыми плитами, которые придают сходство с архитектурой довоенного периода. Горизонтальное членение этажей, каменный нависающий карниз, оконные проемы, обрамленные по периметру песчаником – все это делает сооружение тяжеловесным и монументальным. Но, пешеходная галерея на уровне первого этажа, колонны, стеклянные витрины визуально облегчают фасад.

Линденкорсо подчеркивает выдержанный стиль Фридрихштрассе, не акцентируя на себе внимание пешеходов, но при этом задавая масштаб улицы, ее монументальность и подчиненность среде «домодернистского города». Градостроительным регламентом Штимманн задал стилизаторскую позицию в отношении архитектуры этой улицы, показал антимодернистский характер своей концепции. Свой подход к строительству сенатор аргументировал рентабельностью здания спустя несколько десятков и даже сотен лет. Он утверждал, что новое не является знаком качества, действительно ценно то, что существовало задолго до нас, что является классикой, и было признано многими выдающимися архитекторами.<sup>2</sup> Архитекторы должны самовыражаться не за счет размера или формы здания, а за счет разработки деталей – это и есть свобода архитектора. Благодаря этому «сдержанному корсету» (так охарактеризовал концепцию Штимманна Кейс Кристиансе, последователь Рема Колхаса) критической реконструкции улица имеет общий стиль, сбалансированную застройку, которая создает зрительный и пространственный комфорт для пешеходов.

Из-за приверженности Штимманна каменным фасадам, критики проводят параллель между его регламентом и архитектурой Третьего Рейха. На это обвинение архитектор Ханс Колхофф, сторонник «критической» реконструкции, дал четкий ответ: из-за популярности архитектуры Шинкеля во времена нацизма, он стал запретной фигурой послевоенного времени. Но при этом его архитектура – это признанная немецкая классика, от которой нельзя отказываться.

Чтобы оживить пустынную Фридрихштрассе, ставшую за многие годы зоной отчуждения из-за проходившей здесь Стены, автором критической реконструкции было предусмотрено оставлять в каждом доме не менее 20-30% жилых площадей. По словам архитектора Х. Колхоффа после падения стены Фридрихштрассе напоминала горожанам о мрачных событиях, поэтому ее обходили стороной. Сегодня, благодаря мерам, принятым в рамках критической реконструкции, эта улица – одна из самых оживленных в городе.

Прием оживления центра города за счет выделения в отреставрированных зданиях площадей под жилье оказывает существенное влияние на престижность района.

Одним из самых удачных объектов реконструкции, основанных на идее исторической преемственности, является Паризер плац, расположенная на границе разделения, неподалеку от Рейхстага и Фридрихштрассе, – это совокупность современных построек,

<sup>2</sup> Якушенко, О. Прямая речь: Экс-главный архитектор Берлина – о старых городах и молодых жителях [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.the-village.ru/village/city/architecture/124509-shtiman>

объединенных в гармоничный ансамбль с исторической стилизацией. Основанием реконструкции этого участка, ее «фундаментом» послужили старая квадратная планировка площади и ее ядро – Бранденбургские ворота. Ранее существующую классическую площадь с прилегающей к ней территорией полностью перестроили, чтобы ничего не напоминало жителям о временах нацизма. Площадь превращена в пешеходную зону, она полностью подчинена человеческому масштабу. Чтобы не затмить ее доминанту и символ столицы Германии – Бранденбургские ворота, Штимманном было принято решение оставить прежнюю высоту зданий площади. Удовлетворяя поставленным требованиям регламента, именитые архитекторы, участвовавшие в возведении ансамбля, вписывали свои здания в заданное пространство Паризер плац.

Самым известным примером следования регламенту является здание DZ-Bank Фрэнка О. Гери, которое сложно выделить из группы однотипных построек. Известняковый фасад, выходящий непосредственно на площадь, ничем не примечателен, что не характерно для работ архитектора. Отличить почерк автора можно лишь изнутри – в интерьер вписана гигантская футуристическая скульптура, облицованная листами из нержавеющей стали – характерный пример деконструктивизма. Здание банка Ф.О. Гери – это синтез антимодернисткой позиции Штимманна и современной архитектуры Гери. Оно характеризует прием организации нового строительства Берлина – сочетание каменной строгости экстерьера и современной технологичности интерьера. Несмотря на новизну площади, она притягательна для туристов, любима жителями и задает историю, переписанную реконструкцией. Паризер плац – одна из главных доминант столицы.

Берлин по своей сути – это город XIX века. Трагедия лишила его исторической помпезности, поэтому желание Штимманна вернуть столице былой лоск и имперский шик находит понимание. По этой причине даже новые здания, построенные в историческом стиле или воссозданные, очень органично вписываются в облик города. Одним из первых таких сооружений стал отель «АДЛОН» 1997 года (архитектурное бюро Patzschke & Partner), расположенный на Паризер плац, слева от Бранденбургских ворот. Он был построен на месте сгоревшего во время войны и снесенного уже в ГДР, отеля 1907 года с тем же названием. Его не стали воссоздавать, новое здание не является реконструкцией, но архитекторы смоделировали старину, вызвав тем самым критику коллег и обвинение в непрофессионализме.

По прошествии времени оказалось, что обращение к историзму было вполне обоснованным, так как и расположение и назначение здания – давали на это архитекторам полное право. После отеля «АДЛОН» теми же архитекторами (братья Пацке) на основе исторической стилизации были выполнены еще три проекта: Шарлоттенпале, Домпале на Шарлоттенштрассе и Кроненпале на Кроненштрассе. Постройки хоть и отличаются друг от друга, но в них можно выделить общие архитектурные приемы – горизонтальные русты, нависающие карнизы, состоящие из разных профилей, колонны, входные группы, облицованные мрамором. Новостройки гармонично вписались в историческую среду и стали неотличимы от более ранних строений. В этих домах, еще до окончания строительства почти все площади были раскуплены и взяты в долгосрочную аренду, а в стоящих рядом – долго не раскупались, что доказывает востребованность именно такой архитектуры.<sup>3</sup>

В противовес предыдущим примерам, ансамбль на Потсдамер Плац представляет собой футуристическую архитектуру. Он стал деловым, культурным и торговым центром, а также одним из новых символов города. До войны Потсдамская площадь была оживленным местом и транспортным узлом. Во времена разделения на этом участке находилась охраняемая пограничная полоса, все сохранившиеся строения к 1970 году были снесены, образуя огромный пустырь. Задача архитекторов состояла в том, чтобы

<sup>3</sup> Шипова, И. Новая берлинская классика [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.projectclassica.ru/m\\_classik/05\\_2002/05\\_classik\\_06a.htm#top](http://www.projectclassica.ru/m_classik/05_2002/05_classik_06a.htm#top)

вписать новый проект в прежние контуры застройки – это плотная неправильная уличная сеть, вполне типичная для европейского города. По регламенту требовалось сохранить историческую высотность основного объема зданий, но этого сделать не удалось в силу ряда объективных причин. Пришлось принимать компромиссное решение из-за того, что еще до падения Берлинской стены часть территории площади была выкуплена концерном «Даймлер-Бенц» (сегодня «Даймлер-Крайслер») под крупный строительный проект. Большие сложности при реконструкции города создавали юридические вопросы, связанные с земельной собственностью: в бывшем Восточном Берлине она принадлежала государству, а вот в Западном – это почти всегда частная собственность, с вытекающими отсюда препятствиями.

После воссоединения Берлина появился уникальный шанс построить в центре столицы единый комплекс зданий. Был объявлен конкурс по переустройству Потсдамской площади, победителем которого стал проект Хайнца Хилмера и Кристова Заттлера. Их концепция была основана на модели «европейского города», намеренно не включающая плотной высотной застройки. Реализацию этого проекта называли самой большой стройкой Европы и в нее были вложены самые крупные инвестиции со времен войны. Тем не менее, совсем без высотных зданий здесь не обошлось.

В 1993 году были начаты строительство офиса концерна «Даймлер-Крайслер» по проекту архитекторов Ренцо Пиано и Кристофа Кольбекера – это было первое высотное здание из трех, стоящих в ряд. Второе здание, которое стало составной частью Сони-центра, построено по проекту Хельмута Яна. Но наиболее интересно по своему воплощению третье сооружение архитектора Ханса Колхоффа, расположенное в центре композиции. Оно из темного кирпича, и примечательно тем, что при одинаковой высоте всех трех построек, стало доминантой между двумя стеклянными домами. Именно это здание производит впечатление основательной, величественной постройки на века, связанной с прошлым этого места. Важно, что в суперсовременный Сони-центр Хельмута Яна авторы смогли вписать памятник архитектуры – остатки разрушенного здания бывшего отеля «Эспланаде». Его стены убраны за стекло, при этом передвинуты на 70 метров, чтобы здание вписалось в ансамбль и при этом можно было демонстрировать часть его исторического фасада.

Сегодня здесь располагаются офисы, квартиры, рестораны, кинотеатры, музей кино, главное представительство Sony в Европе. Архитектор Ханс Колхофф в своем интервью сказал – «...это был не только экономический, но и градостроительный успех... Потсдамер Плац – в архитектурном, планировочном, градостроительном смысле – оптимальный проект, это лучшее из того, что сегодня возможно...»<sup>4</sup>

Но, не смотря на то, что этот спорный проект оказался успешным, Ханс Штимманн предпочел отказаться от возведения подобных комплексов в других частях города.

Одним из самых грандиозных и долгожданных объектов реконструкции Берлина является Берлинский дворец и Форум Гумбольдта. Дворец будет одним из исторических ориентиров городского пространства Берлина. Реконструкция Дворца – это затяжной процесс (вопрос восстановления обсуждался в течение 20 лет), его главная функция – создание нового культурного центра в историческом фасаде здания. Целью проекта является не только восстановление исторической пропорциональности с точки зрения окружающих его памятников архитектуры, но также признание децентрализованным Берлином исторического центра как такового и создание единого архитектурного ансамбля, объединяющего Берлинский собор, Музейный остров и Берлинский дворец с Форумом Гумбольдта.

<sup>4</sup> Шипова И. Все, что изобретено модернизмом, обернулось чудовищным провалом [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.projectclassica.ru/m\\_classik/08\\_2003/08\\_classik\\_01a.htm#top](http://www.projectclassica.ru/m_classik/08_2003/08_classik_01a.htm#top)

Прежде чем говорить о значении этого места для Берлина, нужно обратиться к истории, чтобы охарактеризовать всю важность этого события. Строительство Берлинского дворца – это процесс непрерывных дополнений и преобразований, реализованных в течение долгого времени курфюрстами Бранденбурга, прусскими королями и немецкими императорами. Перед своим разрушением во время второй мировой войны, Берлинский дворец претерпевал изменения на протяжении 500 лет с момента своего основания в 1443 году. Памятник являлся культурным наследием столицы, свою руку к его переустройству приложило множество известнейших зодчих и правителей, среди которых можно выделить Шлютера и Шинкеля, оказавших особое влияние на архитектуру сооружения. В конце Второй мировой войны здание было повреждено ударом бомбы и почти полностью сожжено. По решению генерального секретаря Уолтера Албритча Дворец был полностью разрушен в 1950 году. На его месте возникла открытая площадка для проведения фестивалей и митингов ГДР.

Спустя более 20 лет после разрушения старого Дворца, началось строительство Дворца Республики по проекту Хайнца Грэффандера. Новое здание просуществовало вплоть до падения Берлинской Стены. В 1990 году было принято решение разобрать Дворец Республики из-за опасности загрязнения асбестом. Вплоть до 2008 года продолжались работы по демонтажу здания, а с 2013 года – началось восстановление исторического Берлинского Дворца. В 2007 году был проведен архитектурный конкурс, условия для которого были приняты Немецким Парламентом еще в 2002 году: в рамках критической реконструкции план местности и барочные фасады здания должны быть сохранены и воссозданы, также особое внимание уделялось предназначению здания. Оно должно быть использовано для специализированных коллекций неевропейского искусства, музея антропологии и этнографии и библиотеки Гумбольдтского Университета.

Конкурс проходил уже в период отставки Штимманна в 2007 году. Победителем оказался архитектор Франко Стелла, предложивший воссоздать три барочных фасада и один, выходящий на реку, – современный. Проект нового Дворца – это соединение классики и современности, чего добивался Штимманн в своей политике: новый архитектурный объект рассматривается в контексте общего плана исторической застройки, он включает в себя черты стилизации и новаторства и логически продолжает градостроительную традицию сенатора. В одном из интервью Х. Штимманн одобрительно отозвался об этом проекте. Историческая архитектура и современное наполнение исторического здания отражает диалектику прошлого и будущего, являясь неким переосмыслением весьма тяжелого периода немецкого наследия. Строительство полностью нового и современного здания лишило бы его истории и не соответствовало бы месту своего расположения. Для граждан и правительства восстановление дворца представляется символом объединения Берлина и придания ему статуса исторического города (дворцы эпохи абсолютной монархии присутствуют в каждой Европейской столице).

Рассмотренные примеры позволяют вывести основные приемы, которыми пользовался Х. Штимманн, чтобы совместить воедино историю и современность, которые легли в основу «критической реконструкции» города Берлина.

- совмещение в едином здании исторической оболочки и современного наполнения (здание Рейхстага, здание DZ Bank, Сони-Центр и отель «Эспланаде»);
- вписывание в сформировавшуюся городскую среду новых «исторических» ансамблей (на примере возведения Гумбольдт Форума и Берлинского Дворца);
- формирование современного культурного делового центра в исторически-сложившихся границах квартала (Потсдамская площадь);
- замещение существовавших зданий «псевдоисторическими» (отель Адлон, Паризер Плац, Линденкорсо);

- оживление центра города за счет выделения в отреставрированных зданиях площадей под жилье (Фридрихштрассе).

Своей реконструкцией Ханс Штимманн пытался придать разрозненному городу тот стиль, который его объединит, используя структуру городского плана, наполняя ее новым содержанием. По задачам, декларированным сенатором, каждый архитектор должен строить дома, руководствуясь убеждением, что его архитектура переживет не одно поколение и обогатит «коллективную память» города. Очень важно руководствоваться существующей городской структурой при внедрении в нее новых архитектурных форм. Архитектурное наследие любого Европейского города является продолжением его истории. По словам Штимманна, при осуществлении проектов архитектор обязан не только поддерживать исторически-сформировавшуюся жизнь города, но также вносить в нее новые оттенки. Нельзя поддаваться быстро проходящей моде индивидуализма, настроения и использования пустых материалов, таких как стекло, сталь, пластмасса и т.д. Проектирование возможно исключительно в русле «архитектура и центр города – единое целое». Смешение стилей неизбежно, ведь с ростом городской популяции расширяется транспортная система, внедряются новые технологии. Столица притягивает молодых архитекторов и дает им возможность воплотить свои амбиции.

Архитектура Берлина, удерживая свою классическую оболочку, определенную градостроительным регламентом, приспосабливается и адаптируется к веяниям прогресса. Используя выработанные в процессе применения нового регламента приемы реконструкции, благодаря которым осуществляется синтез исторического и современного, архитектура Берлина движется вперед, сохраняя в себе историческую городскую структуру и неся статус одной из крупных развивающихся Европейских столиц.

## Литература

1. Гольдзамт, Э.А. Градостроительная культура европейских социалистических стран / Гольдзамт Э. А., Швидковский О.А., – М. : Стройиздат, 1985. – 463 с.
2. Добрицына, И.А. Вопросы теории архитектуры. Архитектура в диалоге с человеком / Добрицына, И. А. [и д.р.]. – М. : ЛЕНАНД, 2013. – 216 – 232 с.
3. Иконников, А. В. Архитектура XX века. Утопии и реальность / А. В. Иконников. – Том 2. – М. : Прогресс – Традиция, 2001. – 672 с.
4. Мойзер, Ф. Текущий Берлин. Современная архитектура вдоль воды [Каталог выставки] / Мойзер Ф. – Берлин: Verlagshaus Braun, 2004. – 280 с.
5. Коновалова, Н.А. Современная архитектура мира: Вып.1 / Коновалова Н.А. [и д.р.]. – М. ; СПб. : Нестор-История, 2011. – 388 с.
6. Шпеер, А. Воспоминания / Шпеер А.; под общ. ред. И. В. Захарова. – М. : издательство Захаров, 2010. – 688 с.
7. Barrows , N. Reinventing Traditionalism: The influence of Critical Reconstruction on the Shape of Berlin's Friedrichstadt, Thesis Art History, Comparative history of ideas, University of Washington, 2007. – 34 s.
8. Freiesleben, A. Kritische Würdigung der kritischen Rekonstruktion: 71 Beiträge von Wegbegleitern und Widersachern des Hans Stimmann/ Freiesleben, A., Modersohn J. Gestaltet von Florian Adler und Hans-Peter Schmidt. Mit Fotogr. von Hartwig Klappert und Erik-Jan Ouwerkerk- München; Berlin : Dt. Kunstverl, 2006. – 108 s.

9. Gay, N. Berlin then and now / N. Gay. – San Diego, CA : Thunder Bay Press, 2013 – 144 s.
10. Stimmann, H. Berliner Altstadt. Neue Orte und Plätze rund um das Schloss, – Berlin: DOM Publ, 2009. – 215 s.
11. Stimmann, H. Die Architektur des neuen Berlin / H. Stimmann, M. Kieren, – Berlin: NICOLAI, 2005. – 512 s.
12. Гуменюк, Л. Воспоминания о городе. Интервью с Хансом Штимманном [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://projectbaltia.com/interview-projects-ru/4353>
13. Мамонова Е. Равнение на Берлин, Московская перспектива [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.mperspektiva.ru/topics/259>
14. Ревзин, Г. Забег вдоль стены / Ревзин Г. // Проект классика XIII-MMV [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.projectclassica.ru/travel/13\\_2005/13\\_01a\\_travel.htm](http://www.projectclassica.ru/travel/13_2005/13_01a_travel.htm)
15. Хомяков, А. Прусский пуризм/ Метафоры скупого рыцаря. О ренессансе берлинской архитектуры / Хомяков А. // Архитектурный вестник. – №5 (68). – 2002. – 54-57 с.
16. Хомяков, А. Прусский пуризм / Метафоры скупого рыцаря. О возрождении берлинской архитектуры / Хомяков. А. // Архитектурный вестник. – №1 (70) – 2003. – 50-53 с.
17. Бутко, С. О. Перспективы развития окружных железных дорог и их прилегающих территорий [Электронный ресурс] / С. О. Бутко // Архитектура и современные информационные технологии (AMIT). – 2009. - № 2 (7) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.marhi.ru/AMIT/2009/2kvart09/Butko/Article.php>
18. Вербицкая, У. Ю. Влияние градостроительных условий на формирование жилья в сложившейся застройке центров крупных исторических городов на примере г. Львова / У. Ю. Вербицкая // Архитектура и современные информационные технологии (AMIT). – 2015. – №1 (30) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.marhi.ru/AMIT/2015/1kvart15/verb/verb.pdf>
19. Мургул, В. А. Возможности использования солнечной энергии для энергоснабжения жилых зданий исторической застройки Санкт - Петербурга и улучшения качества городской среды / В. А. Мургул // Архитектура и современные информационные технологии (AMIT). – 2013. – № 1 (22) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.marhi.ru/AMIT/2013/1kvart13/murgul/murgul.pdf>

## References

1. Goldzamt Je. A. *Gradostroitel'naja kul'tura evropejskikh socialisticheskikh stran* [The town-planning culture of the European socialist countries]. Moscow, 1985, 463 p.
2. Dobricyna I.A. *Voprosy teorii arhitektury. Arhitektura v dialoge s chelovekom* [Questions of architecture theory. Architecture in dialogue with the person]. Moscow, 2013, pp. 216 - 232.
3. Ikonnikov A. V. *Arhitektura HHveka. Utopii i real'nost'* [Architecture of the twentieth century. Utopia and Reality]. Vol. 2, Moscow, 2001, 672 p.
4. Mojzer F. *Tekushhij Berlin. Sovremennaja arhitektura vdol' vody* [Flow Berlin. Modern architecture along the water]. Berlin, Verlagshaus Braun, 2004, 280 p.

5. Konovalova N.A. *Sovremennaja arhitektura mira* [Modern architecture of the world: Issue 1]. Moscow, Sankt-Petersburg, 2011, 388 p.
6. Shpeer A. *Vospominanija* [Memories]. Moscow, 2010, 688 p.
7. Barrows N. Reinventing Traditionalism: The influence of Critical Reconstruction on the Shape of Berlin's Friedrichstadt, Thesis Art History, Comparative history of ideas, University of Washington, 2007, 34 p.
8. Freiesleben A., Modersohn J. Gestaltet von Florian Adler und Hans-Peter Schmidt. Mit Fotogr. von Hartwig Klappert und Erik-Jan Ouwerkerk Kritische Würdigung der kritischen Rekonstruktion: 71 Beiträge von Wegbegleitern und Widersachern des Hans Stimmann. München; Berlin: Dt. Kunstverl, 2006, 108 p.
9. Gay N. Berlin then and now. San Diego, CA: Thunder Bay Press, 2013, 144 p.
10. Stimmann H. Berliner Altstadt. Neue Orte und Plätze rund um das Schloss. Berlin: DOM Publ, 2009, 215 p.
11. Stimmann H. Kieren M. Die Architektur des neuen Berlin. Berlin: NICOLAI, 2005, 512 p.
12. Gumenjuk L. *Vospominanija o gorode. Interv'ju s Hansom Shtimmannom* [Memories of the city. Interview with Hans Shtimmann]. Available at: <http://projectbaltia.com/interview-projects-ru/4353>
13. Mamonova E. *Ravnenie na Berlin, Moskovskaja perspektiva* [Eyes on Berlin, Moscow prospect]. Available at: <http://www.mperspektiva.ru/topics/259>
14. Revzin G. *Zabeg vdol' steny* [Race along the wall]. Available at: [http://www.projectclassica.ru/travel/13\\_2005/13\\_01a\\_travel.htm](http://www.projectclassica.ru/travel/13_2005/13_01a_travel.htm)
15. Homjakov A. *Prusskij purism. Metaforj skupogo rycarja. O renessanse berlinskoj arhitektury* [Prussian purism. Journal «Arhitekturnyj vestnik»]. No. 5(68), 2002, pp. 54-57.
16. Homjakov A. *Prusskij purism. Metaforj skupogo rycarja. O vozrozhdenii berlinskoj arhitektury* [Journal «Arhitekturnyj vestnik»]. No. 1(70), 2003, pp. 50-53.
17. Butko S. O. Prospects for the development of district railways and their adjacent areas. Available at: <http://www.marhi.ru/AMIT/2009/2kvart09/Butko/Article.php>
18. Verbickaja U.Ju. The impact of urban environment on the formation of the current building housing in the centers of major historic cities on the example of the city of Lviv. Available at: <http://www.marhi.ru/AMIT/2015/1kvart15/verb/verb.pdf>
19. Мырл, В. А. The possibility of using solar energy for power supply of residential buildings of historical buildings of Saint - Petersburg and improving the urban environment. Available at: <https://www.marhi.ru/AMIT/2013/1kvart13/murgul/murgul.pdf>

## ДАННЫЕ ОБ АВТОРЕ

### Рыбакова Екатерина Юрьевна

Аспирант кафедры «Советская и современная зарубежная архитектура», Московский архитектурный институт (государственная академия), Москва, Россия  
e-mail: [missfishygirl@mail.ru](mailto:missfishygirl@mail.ru)

**DATA ABOUT THE AUTHOR****Rybakova Ekaterina**

Postgraduate Student, Chair «Soviet and Modern Foreign Architecture», Moscow Institute of Architecture (State Academy), Moscow, Russia

e-mail: [missfishygirl@mail.ru](mailto:missfishygirl@mail.ru)